

LIBRARY OF CONGRESS/WASHINGTON

CATALOGING SERVICE BULLETIN

LIBRARY SERVICES

Number 79, Winter 1998

Editor: Robert M. Hiatt

CONTENTS

Page

GENERAL

Correspondence Addressed to the Library of Congress 2

DESCRIPTIVE CATALOGING

Library of Congress Rule Interpretations 3

MUSIC CATALOGING DECISIONS

21

SUBJECT CATALOGING

Subdivision Simplification Progress 28

The Subdivision —Controversial literature 29

Subject Headings of Current Interest 29

Revised LC Subject Headings 31

Subject Headings Replaced by Name Headings 37

MARC

Language Codes 38

ROMANIZATION

Library of Congress Will Convert to Pinyin for Romanization of Chinese 38

Editorial postal address: Cataloging Policy and Support Office, Library Services, Library of Congress, Washington, D.C. 20540-4305

Editorial electronic mail address: CPSO@loc.gov

Editorial fax number: (202) 707-6629

Subscription address: Customer Support Team, Cataloging Distribution Service, Library of Congress, Washington, D.C. 20541-5212

Library of Congress Catalog Card Number: 78-51400

ISSN 0160-8029 *Key title:* Cataloging service bulletin

Copyright ©1997 the Library of Congress, except within the U.S.A.

GENERAL

CORRESPONDENCE ADDRESSED TO THE LIBRARY OF CONGRESS

Policy matters relating to cataloging

Beacher J.E. Wiggins
Director for Cataloging
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4300
bwig@loc.gov

MARC tagging and inputting (serials)

Maureen O. Landry
Acting Chief
Serial Record Division
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4160
mlan@loc.gov

MARC communications formats

Sally H. McCallum
Chief
Network Development/MARC Standards Office
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4020

Cataloging-in-Publication Program

John Celli
Chief
Cataloging in Publication Division
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4320

Descriptive and subject cataloging (all materials), LC classification, and MARC tagging and inputting

Thompson A. Yee
Acting Chief
Cataloging Policy and Support Office
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4305
tyee@loc.gov or cpso@loc.gov

Decimal classification

David A. Smith
Chief
Decimal Classification Division
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4330
dasm@loc.gov

National Serials Data Program

Questions on descriptive or subject cataloging should be addressed to yjr officers mentioned above. Other questions related to the program should be addressed to

Regina Reynolds
Head
National Serials Data Program Section
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4160

Distribution of LC cataloging records (MARC tapes), CD-ROM products, and LC technical publications

Customer Services Section
Cataloging Distribution Service
Library of Congress
Washington, D.C. 20541-5017
cdsinfo@loc.gov

DESCRIPTIVE CATALOGING

LIBRARY OF CONGRESS RULE INTERPRETATIONS (LCRI)

Cumulative index of LCRI to the *Anglo-American Cataloguing Rules*, second edition, 1988 revision, that have appeared in issues of *Cataloging Service Bulletin*. Any LCRI previously published but not listed below is no longer applicable and has been cancelled. Lines in the margins (l) of revised interpretations indicate where changes have occurred.

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
1.0	49	10
1.0C	50	12
1.0E	69	17
1.0F	56	11
1.0G	44	9
1.0H	44	9
1.1B1	44	9
1.1C	44	10
1.1D2	50	20
1.1E	44	10
1.1E5	25	17
1.1F1	13	4
1.1F4	14	6
1.1F6	44	11
1.1F7	44	11
1.1F11	34	19
1.1F15	17	6
1.1G1	48	10
1.1G2	47	11
1.1G3	44	11
1.2B4	38	29
1.2B5	34	19
1.2C4	34	19
1.2C5	34	20
1.2E3	34	20
1.4A2	67	14
1.4C7	15	3
1.4D1	44	12
1.4D2	47	11
1.4D3	11	8
1.4D4	47	11
1.4D5	67	14
1.4D6	66	11
1.4D7	44	16
1.4E	12	11
1.4E1	11	9
1.4F1	44	16
1.4F2	67	17
1.4F5	47	15
1.4F6	47	15
1.4F7	47	17
1.4F8	45	12
1.4G	14	9
1.4G4	45	13
1.5A3	8	9
1.5B4	33	27
1.5B5	8	9
1.5D2	33	27

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
1.5E1	50	23
1.6	77	13
1.6A1	74	17
1.6A2	74	27
1.6B	74	18
1.6C	79	
1.6E1	76	16
1.6F	74	20
1.6G	79	
1.6G2	77	18
1.6G3	74	24
1.6H	74	24
1.6H1	74	25
1.6H3	74	25
1.6H4	74	26
1.6J	74	26
1.7A1	44	16
1.7A3	46	23
1.7A4	60	14
1.7B2	78	38
1.7B4	39	11
1.7B13	64	12
1.7B20	12	15
1.7B21	38	31
1.8	76	19
1.8B2	8	9
1.8E1	67	19
1.10	11	12
1.10C2	33	28
1.10D1	47	29
1.11A	61	3
1.11C	55	16
2.0B1	45	15
2.1C	47	30
2.2	41	14
2.2B1	44	20
2.2B3	44	20
2.2B4	34	21
2.4D1	47	30
2.4E	47	30
2.4G2	8	9
2.5B7	52	15
2.5B8	44	21
2.5B9	44	21
2.5B10	51	29
2.5B17	17	14
2.5B19	44	21
2.5B21	44	21
2.5B22	38	32
2.5B24	47	30
2.5C2	76	20
2.7B1	54	29
2.7B4	47	31
2.7B7	58	14
2.7B9	44	21
2.7B14	18	23
2.7B17	60	15
2.7B18	47	31
2.8C	67	19
2.12-2.18	54	30
3.1C	47	34
3.1G1	47	34

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
3.1G4	47	34
3.2B3	47	34
3.2B4	34	24
3.3B2	8	10
3.3C2	8	10
3.3D	25	44
3.4D1	8	10
3.4E	47	34
3.4G2	47	34
3.5B2	47	34
3.5B5	47	34
3.5D1	8	10
3.5D3	8	10
3.5D5	8	10
3.7B4	47	34
4.1C	47	35
4.1F2	47	35
4.2B3	47	35
4.5B2	47	35
4.5B3	47	35
4.7B4	47	35
5.0B2	74	27
5.1B1	55	16
5.1C	47	35
5.1F1	46	23
5.2B1	33	32
5.2B3	47	35
5.2B4	34	25
5.3	34	25
5.4D1	8	10
5.4E	47	35
5.4G2	47	35
5.5B1	47	35
5.5B2	52	16
5.5B3	47	36
5.7B1	55	17
5.7B4	47	36
5.7B19	52	17
6.1B1	44	25
6.1C	47	36
6.1F1	11	15
6.1G1	11	15
6.1G4	47	36
6.2B3	47	36
6.2B4	34	26
6.4D1	8	10
6.4E	47	36
6.4G2	47	36
6.5B1	47	36
6.5B2	33	36
6.5C8	8	11
6.7B1	55	17
6.7B4	47	36
6.7B6	13	14
6.7B10	13	14
6.7B18	13	14

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
6.7B19	14	17
6.8	13	15
7.1B1	13	15
7.1B2	8	11
7.1C	47	36
7.1F1	36	12
7.1G1	38	32
7.1G4	47	36
7.2B3	47	37
7.2B4	34	26
7.4C	13	16
7.4D1	47	37
7.4E	47	37
7.4F2	33	37
7.4G2	47	37
7.5B1	47	37
7.5B2	47	37
7.7B2	32	14
7.7B4	47	37
7.7B6	22	21
7.7B7	15	6
7.7B9	13	16
7.8	13	15
8.1C	47	37
8.1F1	36	12
8.2B3	47	37
8.2B4	34	26
8.4C	13	17
8.4D1	47	37
8.4E	47	37
8.4F2	33	33
8.4G2	47	38
8.5B1	64	12
8.5B2	33	40
8.5B6	47	38
8.5C1g)	47	38
8.7B4	47	38
8.7B6	22	21
8.7B7	15	6
8.7B9	13	16
8.7B18	13	17
8.8	13	15
9.1C	47	38
9.1G1	47	38
9.1G4	47	38
9.2B3	47	38
9.2B6	44	25
9.3B1	47	38
9.4D1	47	38
9.4E	47	39
9.4G2	47	39
9.5B1	64	13
9.5C2	47	39
9.5D1	64	13
9.7B4	47	39
10.1C	47	39
10.2B3	47	39
10.2B4	34	27
10.4D1	47	39
10.4E	47	39

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
10.4G2	32	15
10.4G3	47	39
10.5B1	47	40
10.7B4	47	40
Chapter 11	77	22
11.1C	47	40
11.1G1	47	40
11.1G4	47	40
11.2B3	47	40
11.2B4	34	27
11.4D1	47	40
11.4E	47	40
11.5B1	47	40
11.7B4	47	40
12.0	71	14
12.0A	76	20
12.0B1	76	24
12.0F	71	18
12.1B1	71	18
12.1B3	71	18
12.1B4	71	19
12.1B7	71	20
12.1C	47	42
12.1E1	44	31
12.2B3	71	21
12.3	71	21
12.3B1	71	22
12.3C1	71	23
12.3E	71	23
12.3G	53	35
12.4D1	71	24
12.4E	47	42
12.4G2	47	42
12.5B1	71	24
12.5B2	71	24
12.6B1	32	22
12.7A2	79	
12.7B	71	26
12.7B1	71	27
12.7B3	79	
12.7B4	71	27
12.7B5	71	27
12.7B6	44	32
12.7B7c)	71	28
12.7B7e)	71	28
12.7B7f)	71	28
12.7B7g)	71	28
12.7B8	79	
12.7B9	71	30
12.7B23	79	
13.3	44	34
13.5	44	36
13.6	11	17
21.0B	45	19
21.0D	18	29
21.1A2	15	8
21.1B1	71	31

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
21.1B2	54	32
21.1B4	59	11
21.1C	18	34
21.2A	79	
21.2B2	79	
21.2C	78	40
21.3B	50	34
21.4B	18	36
21.6C1	44	37
21.7B	65	11
21.7C	65	12
21.11B	23	21
21.17B	45	27
21.18B	45	28
21.23	44	37
21.23C	45	28
21.23D	36	18
21.27	45	31
21.28A	45	31
21.28B	47	46
21.29	12	24
21.29D	45	32
21.29G	8	12
21.30E	79	
21.30F	59	11
21.30G	77	23
21.30H	52	19
21.30J	78	41
21.30K1	77	44
21.30L	74	28
21.30M	63	11
21.31B	45	48
21.31B1	41	27
21.31C	31	26
21.32A	45	48
21.33A	41	27
21.35A1	41	28
21.35A2	51	37
21.35B	41	28
21.35C	41	28
21.35E2	46	38
21.36C1-3	8	13
21.36C5-9	8	13
21.36C8	22	26
21.39	23	31
22.1	79	
22.1B	44	38
22.2	44	41
22.2A	43	32
22.2B	71	53
22.3A	64	23
22.3B1	47	52
22.3C	40	29
22.3D	47	53
22.4	41	34
22.5A	36	20
22.5C2	22	29
22.5C4	11	24
22.5D	23	31
22.5D1	31	28
22.6	45	50
22.8	79	

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
22.8A1	71	55
22.8A2	44	46
22.10	64	25
22.11D	44	46
22.12B	18	55
22.13B	11	25
22.14	11	26
22.15A	39	13
22.15B	79	
22.16C	44	47
22.16D	44	47
22.17	49	31
22.17-22.20	44	48
22.18A	57	20
22.19	71	56
22.22	45	51
22.25B1	44	52
22.26C1c)	44	53
23.1	73	16
23.2	73	16
23.4B	60	20
23.4C	41	45
23.4D	41	46
23.4E	41	47
23.4F1	63	16
23.4F2	73	21
24.1	78	
24.1B	44	53
24.2	47	54
24.2B	21	28
24.2C	13	34
24.2D	44	53
24.3A	45	54
24.3E	45	54
24.3G	21	28
24.4B	49	32
24.4C	65	21
24.4C4	64	25
24.4C5	64	26
24.5C1	34	41
24.6	78	62
24.7	76	32
24.7A	77	50
24.7B	77	51
24.7B2	8	14
24.8	74	37
24.8B	42	37
24.9	27	30
24.10B	67	19
24.13	53	39
24.13, TYPE 2	71	64
24.13, TYPE 3	25	67
24.13, TYPE 5	44	58
24.13, TYPE 6	44	58
24.14	18	76
24.15A	38	40
24.15B	16	46
24.17	45	58
24.18	44	62
24.18, TYPE 2	71	65
24.18, TYPE 3	44	63

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
24.18, TYPE 5	44	63
24.18, TYPE 6	44	63
24.18, TYPE 11	44	64
24.19	18	76
24.20B	13	42
24.20E	11	44
24.21B	44	64
24.21C	45	59
24.21D	16	48
24.23	45	59
24.24A	45	60
24.26	44	64
24.27C	44	65
24.27C3	55	20
25.1	77	51
25.2A	64	28
25.3A	44	65
25.3B	44	65
25.5B	78	63
25.5C	79	
25.5D	44	67
25.6A	11	49
25.6A2	46	52
25.7	49	34
25.8	63	17
25.8-25.11	46	52
25.9	60	22
25.10	61	9
25.11	60	23
25.13	65	23
25.14	59	19
25.15A1	36	34
25.15A2	11	52
25.18A	23	45
25.19	11	52
25.23	44	68
25.29A	44	68
25.30B4	64	38
25.30B5	44	70
25.30B7	44	70
25.30D	44	70
25.32A2	33	50
25.34B-25.34C	46	54
25.34B1	64	38
25.34C2	44	71
25.35A1	46	54
26	64	38
26.1	47	57
26.1A	47	60
26.2	64	43
26.2B2	45	77
26.2B3	44	79
26.2B4	15	30
26.2C	74	38
26.2D	44	80
26.2D2	30	22
26.3	32	53
26.3A3	27	38
26.3A4	12	38
26.3A6	21	45

<i>Rule</i>	<i>Number</i>	<i>Page</i>
26.3A7	67	21
26.3B-C	59	19
26.4B	77	54
26.4C	51	49
26.4D2	44	82
26.5A	78	76
26.5B	76	43
26.6	44	82
A.2A	16	50
A.4A1	64	46
A.4D1	64	46
A.7A	18	85
A.15A	18, 21	86, 58
A.20	44	82
A.25	49	46
A.31	17	28
A.33	77	58
A.34	17	28
A.53	26	18
A.54	26	19
B.4	13	72
B.9	32	57
B.14	51	50
C.1	44	83
C.5C	44	84
C.7	44	85
C.8	79	
D	74	48

1.6C. PARALLEL TITLES OF SERIES. [Rev.]

After recording the title proper (cf. LCRI 1.6B), give the first parallel title and any subsequent parallel title in English.

4XX †a Bulletin de terminologie = †a Boletín de terminología = †a Terminology bulletin
(Series title present on item in this order: Spanish, French, Arabic, English, and Chinese; French title selected as title proper since text of item is in French)

If the title proper and the first parallel title are in nonroman scripts and no title is in English, give as the second parallel title the one that is (in order of preference) in French, German, Spanish, Latin, any other roman alphabet language.

4XX †a [Title in Japanese] = †a, [Title in Korean]
= †a [Title in French]
(Series title present on item in this order: Korean, Japanese, German, French; text of item is in Japanese)

1.6G. NUMBERING WITHIN SERIES. [Rev.]

TABLE OF CONTENTS

General

Numbering Errors

More Than One System of Numbering

Numbering Combined with One or More Letters

Numbering Consisting of a Full/Partial Indication of Year and Numeral

Parallel Titles and Numbers

Editions with Identical Series Numbering

Inferred Numbering

Numbering Present Only in Cataloging Data/Bibliography

Numbering of and within a Specific Activity, Event

General

See AACR2 rule 21.30L and LCRI 21.30L for information about recording numbering in access points for series.

For a number grammatically integrated with the series title, see LCRI 1.6B.¹

If the term appearing with the number is already abbreviated, record that abbreviated form.

LC/NACO practice: If an ordinal number is abbreviated, record that abbreviated form.

LC practice: Record superscript letters "on the line" (e.g., "n^o." as "no." or "2^{ème}" as "2ème") as stated in LCRI 1.0E, "Super/Subscript Characters" section.

¹[Recommended future placement of this information: add a reference to rule 1.6B1 in AACR2 rule 1.6G1 at the same time the recommended wording in LCRI 1.6B on numbering grammatically integrated with the series title is added to rule 1.6B1]

Numbering Errors²

If the series numbering that appears on the item is known to be incorrect, record in the series statement the numbering as it appears followed, in square brackets, by "i.e." and the correct numbering.

4XX †a Kieler historische Studien ; †v Bd. 24 [i.e. 25]

More Than One System of Numbering

Consider a series to have more than one *system* of numbering only if there is a one-to-one relationship between each numeric system and the item itself.

Optionally, record designations from alternative systems of numbering.³

LC practice: Generally, record all separate systems of numeric designations in the series statement.

in source: Band 6 Nummer 2

3. Jahrgang

Nummer 32

4XX †a _____ ; †v Bd. 6, Nr. 2 = Nr. 32
not 4XX †a _____ ; †v Bd. 6, Nr. 2 = 3. Jahrg.
= Nr. 32

(not a one-to-one relationship between "3. Jahrgang" and items in series)

in source: new series 5 (94)

(i.e., 5 in new series, whole number 94)

4XX †a _____ ; †v new ser., 5 = 94

Numbering Combined with One or More Letters

If the number is combined with one or more letters, generally transcribe the letter(s) as part of the numbering unless the letter(s) is (are) transcribed at the end of the title proper (cf. LCRI 1.6B).

Numbering Consisting of a Full/Partial Indication of Year and Numeral

If the numeral is combined with a full or partial indication of a year, determine if the year is the publication date or if the year is serving as a volume number and the numeral is a sequential number within that year. If the year is the publication date, omit the year information when transcribing the number. If the year is serving as a volume number, transcribe the numbering as found on the item. In case of doubt, assume that the year is serving as a volume number.

in source: 1-1996

(year is publication date)

4XX †a _____ ; †v 1

in source: 1-1995

(year is serving as volume number)

4XX †a _____ ; †v 1-1995

in source: 94/1

(year is serving as volume number)

4XX †a _____ ; †v 94/1

Parallel Titles and Numbers

LC/NACO practice: If parallel titles are being recorded and the numbering also appears in more than one language or script, record each number after the title proper/parallel title to which it relates. If the number appears only once, record it after the title it linguistically matches or after the last title if it matches all, more than one, or none of the titles.

²[Recommended future placement: add to AACR2 rule 1.6G1]

³[Recommended future placement: add to AACR2 rule 1.6G1]

- 4XX †a Veröffentlichungen mittelalterlicher
Musikhandschriften ; †v Nr. 20 = †a
Publications of mediaeval musical
manuscripts ; †v no. 20
- 4XX †a Tutkimuksia ; †v n:o 56 = †a Undersökningar
= †a Studies
- 4XX †a Carte / Commission géologique du Canada =
†a Map / Geological Survey of Canada ; †v
1665A

Editions with Identical Series Numbering

When a revised edition of an existing work or an edition of an existing work (e.g., translation) is issued by the same publisher in the same series, the publisher may assign a new series number or the original series number to the revision, translation, etc. In the latter case, proceed as if no duplication of numbering exists.

LC practice: If the series is classified as a collection, distinguish the related editions from each other by adding the date of publication to the call number of the edition published later.

Inferred Numbering

If the item being cataloged lacks a number but the other volumes in the series given in the publisher's listing have numbers, generally infer that the volume being cataloged is the next number in the series; record that number in the series statement in brackets. In case of doubt, consider the item to be unnumbered and the series to be "numbered/unnumbered."

Numbering Present Only in Cataloging Data/Bibliography

If the series numbering appears only in cataloging data (foreign or domestic) in the item or in a bibliography, do not transcribe this information in the series statement.

LC practice: Exception. If the series appearing in the cataloging data is classified as a collection in LC, transcribe the numbering without brackets; record in a note the source of the numbering.

Numbering of and within a Specific Activity, Event

LC/NACO practice: Do not include the numbering of the activity, event, etc., in subfield †v with the volume numbering relating to the sequencing of the publications from that activity, event, etc. Record the numbering of the activity, event, etc., as part of the series title if it appears as part of the title on the item; if the numbering of the activity, event, etc., is included in the statement of responsibility for the series on the item, record it as part of the statement of responsibility in the series area if recording that data element.

- 4XX †a Atti del XXIV Congresso internazionale di
storia dell'arte ; †v 7
- 4XX †a Mis. doc / 49th Congress, 1st Session,
Senate ; †v no. 82

(See LCRI 21.30L for specific instructions about added entries for U.S. congressional publications.)

12.7A2. NOTE AREA. [Rev.]

Linking Notes

In notes referring to another serial (i.e., linking notes), cite the entry under which the serial appears in the catalog against which the searching and cataloging is done. For legal works and translations that are entered under uniform title, construct the linking notes as follows:

main entry name heading/uniform title/title proper.

related record:

110 2Ø †a Norges teknisk-naturvitenskapelige
forskningsråd.
240 10 †a Årsberetning. †l English
245 00 †a Annual report.

linking note:

780 00 †a Norges teknisk-naturvitenskapelige
forskningsråd. †s Årsberetning. English.
†t Annual report

main entry uniform title heading/title proper.

related record: 130 0Ø †a Hung chi. †l English.

245 10 †a China report. †p Red flag.

linking note:

780 00 †s Hung chi. English. †t China report. Red
flag

Do not include other title information or statements of responsibility in linking notes. *Exception:* In cases in which the title proper of the related serial is the name of a body and other title information has been supplied to indicate the type or nature of the publication (see 1.1E6), include also the other title information in the link.

780 00 †a Workmen's Compensation Commission. †t
Workmen's Compensation Commission : [annual
report]

If the note cites a main entry heading, give the heading in AACR2 form. If the main entry heading on the catalog record for the related serial is not in AACR2 form, change it to the AACR2 form.

If the related serial is not represented in the catalog, cite in the note the entry that would be used were the related serial cataloged under AACR2.

When specific information regarding a related work is unknown, give general information in a note.

580 ØØ †a Translated from the Russian.
580 ØØ †a Also available in French and German eds.

Searching for Linking Note Information

LC practice: Generally, do not do research beyond the catalog against which the searching and cataloging is done when gathering information for a linking note.

12.7B3. SOURCE OF TITLE PROPER. [New]

LC/CONSER practice: For electronic serials issued remotely, in addition to providing the source of the title proper (cf. AACR2 9.1B2), give also, in parentheses, the date the title was viewed.

500 ØØ †a Title from title screen (viewed on July 18,
1997).
500 ØØ †a Description based on: 4 (summer 1997);
title from contents page (viewed on Sept.
15, 1997).

12.7B8. NOTE AREA. Numbering and chronological designation. [Rev.]

Duration of Publication

When the beginning and/or ending data are known but the issue(s) is not in hand, give this information in a note.

362 1Ø †a Began with issue for Apr. 1970; ceased with issue for Feb. 1982.

362 1Ø †a Published 1820-1864.

362 1Ø †a Began in 1972.

362 1Ø †a Ceased with v. 4, no. 4 (Aug. 1935).

Electronic Serials

LC/CONSER practice: When creating a separate record for an electronic serial issued remotely that is a reproduction or version for which not all existing issues have been digitized, in a note give the date of cataloging and the beginning coverage as of that date.

362 1Ø †a Coverage as of Sept. 21, 1997: Vol. 15, no. 1 (July 1983) -

If the coverage changes, i.e., further issues are digitized, change the information in the note without changing the description unless the first issue has been digitized.

12.7B23. NOTE AREA. Item described. [Rev.]

In the "Description based on" note give the numeric and/or chronological designation information for the issue cited in the same order and with the appropriate ISBD punctuation as in the numeric and/or alphabetic, chronological, or other designation area. (*Note:* AACR2 no longer requires that the word or abbreviation following a colon in a note be capitalized.)

500 0Ø †a Description based on: Vol. 1, no. 3 (Apr. 1992).

500 0Ø †a Description based on: v. 14, no. 1 (Jan. 1986) = 56; title from cover.

500 0Ø †a Description based on: Varsha 13, anka 1 (Baiśākha-Jaiśṭha 2048 [Apr.-June 1991]); title from cover.

500 0Ø †a Description based on : Dai 2-kan dai 2-gō (Heisei 2-nen 2-gatsu [Feb. 1990]).

500 0Ø †a Description based on: 8. barsṣa, 1. saṅkhyā (Śarada saṅkalana, 1395 [Sept.-Nov. 1988]).

500 0Ø †a Description based on: no. 7 (July-Sept. 1997); title from title screen (viewed Oct. 3, 1997).

If the issue on which the description is based does not carry a chronological designation, give the numeric designation and the date which would have been used in the imprint had the issue being cataloged been the first issue.

500 0Ø †a Description based on: v. 19, published in 1986.

500 0Ø †a Description based on: No. 5, copyrighted 1987.

21.2A. CHANGES IN TITLES PROPER. DEFINITION. [Rev.]

Title Changes of Serials (Including Numbered Monographic Series), Unnumbered Monographic Series, and Unnumbered Multipart Items

In applying category a) of 21.2A1, consider that at least the following are covered in addition to those explicitly mentioned in the "e.g.," statement:

Arabic numeral(s) vs. roman numeral(s)

Hyphenated words vs. unhyphenated words

Initialisms and letters with separating punctuation vs. those without separating punctuation

Numbers or dates vs. spelled-out forms

One spelling vs. another spelling: apply this criterion both in the case of ordinary orthographic variations and in the case of official orthographic changes

One-word compounds vs. two-word compounds, whether hyphenated or not

Signs and symbols (e.g., "&") vs. spelled-out forms

In applying category b), do not consider the title proper to have changed if words that link the title to the chronologic or numeric designation (e.g., "for the year ending June 30" or "for the fiscal year") are added, changed, or dropped. Such words may be ignored even when they come within the first five words of the title; however, when this is the case, consider making an added entry for the variant form.

In applying category c), also do not consider the title proper to have changed if the name of the issuing body or an element of its hierarchy at the end of the title changes from one form to another (e.g., from an initialism to the spelled-out form, from a longer form to a shorter form).

Note that if the change is in the name of a body that is part of the title proper and the change requires the creation of a new heading for the body (cf. 24.1C), it is necessary to consider that the title proper has changed. This statement takes precedence over all the preceding statements.

21.2B2. MONOGRAPHS IN MORE THAN ONE PHYSICAL PART. [New]

LCINACO practice: Apply this rule to series authority records and collected set bibliographic records for *numbered* multipart items. Create separate series authority records for *unnumbered* multipart items.

21.30E. CORPORATE BODIES. [Rev.]

Conferences

If the proceedings of a named conference, expedition, etc., are not entered under the conference, expedition, etc., because the name does not appear on the chief source of information (LCRI 21.1B2, Category D), make an added entry for the conference, expedition, etc., named anywhere in the item.

If a corporate body is a sponsor of a conference, make an added entry for the body named prominently in the item.

Series

If a prominently named corporate body functions as the issuing body for the series, make an added entry for the body only if it has responsibility for the work in addition to its

responsibility for the series. In case of doubt, make an added entry.

Sound Recordings

If an added entry is needed on a sound recording for both the chorus and orchestra of an opera company, opera house, etc., make the added entry for the parent body alone. If an added entry is needed for the chorus alone or for the orchestra alone, make the added entry specifically for the body involved.

Serials

LC practice: Make an added entry under the heading for a prominently named corporate body, unless it functions solely as a publisher, distributor, or manufacturer.

22.1. GENERAL RULE. [Rev.]

"AACR 2 Compatible" Headings

1) *General.* All headings newly coded to AACR2 after August 1982 will be done in accord with AACR2 and existing LC policy and will be designated "AACR2" (with one exception). A heading already coded "AACR2 compatible" will continue to be used in its existing form in post-August 1982 cataloging. A heading for a uniform title coded after August 1982 will be coded "AACR2 compatible" if it is entered under a name heading that has already been coded "AACR2 compatible."

Before September 1982, headings were coded "AACR2 compatible" if they had been established before 1981 and fell into one or more of the categories listed below. (Exceptions to this policy are uniform titles established after 1980 that were entered under a name heading that has already been coded "AACR2 compatible.")

2) *Categories coded "AACR2 compatible."* The categories of headings that were coded "AACR 2 compatible" were as follows:

a) *Hyphens.* The existing heading lacked a hyphen between forenames or compound surnames that would be present in the AACR 2 form.

compatible heading: 100 1~~8~~ †a Dautheville, Anne France
(AACR2 form: Dautheville, Anne-France)

b) *Pseud.* The existing heading contained the term "pseud."

compatible heading: 100 1~~8~~ †a Cecil, Henry, †c pseud.
(AACR2 form: Cecil, Henry)

c) *Extraneous forename/initial.* The existing heading contained a forename or forename initial that would not be present in the AACR2 form ("forename" includes any name element that is transcribed in the forename position, e.g., a maiden name, a patronymic).

compatible heading: 100 1~~8~~ †a Williams, Gordon Willis
(AACR2 form: Williams, Gordon)

d) *Forename/initial lacking.* The existing heading lacked a forename or forename initial that would be present in the AACR2 form.

compatible heading: 100 1~~8~~ †a Capet, Marcel
(AACR2 form: Capet, Marcel F.)

e) *Forename instead of initial.* The existing heading contained a forename that would be represented by an initial in the AACR2 form.

compatible heading: 100 1~~8~~ †a Abrahamson, Max William
(AACR2 form: Abrahamson, Max W. (Max William))

f) *Initial instead of forename.* The existing heading contained a forename initial that would be represented by a forename in the AACR 2 form.

compatible heading: 100 1 β \dagger a Dromgoole, P.H.
(AACR2 form: Dromgoole, Philip H. (Philip Henry))

g) *Romanization*. The existing heading was established in its nonsystematically romanized form according to AACR1 rules for nonroman names rather than in the systematically romanized form.

compatible heading: 100 1 β \dagger a Maitra, Arun
(AACR2 form: Maitra, Aruna)

h) *Unused title*. The existing heading contained an unused British title of honor ("Sir," "Dame," "Lord," or "Lady").

compatible heading: 100 1 β \dagger a Bryant, Arthur, \dagger c Sir
(AACR2 form: Bryant, Arthur)

i) *"Bp."/"Abp."* The existing heading contained the abbreviation "Bp." or "Abp." rather than "Bishop" or "Archbishop."

compatible heading: 100 0 β \dagger a Ruricius \dagger b I, \dagger c Bp. of
Limoges
(AACR2 form: Ruricius I, Bishop of Limoges)

j) *"(ca.)"* The existing heading contained "(ca.)" after the date.

compatible heading: 100 1 β \dagger a Pann, Anton, \dagger d 1797
(ca.)-1854
(AACR2 form: Pann, Anton, ca. 1797-1854)

k) *"fl."* The existing heading contained a twentieth century date in the form "fl. [date]."

compatible heading: 100 1 β \dagger a Nelson, David, \dagger d fl.
1967-
(AACR2 form: Nelson, David)

Note: Such a heading is changed if a birth date becomes available.

l) *English term of address, etc.* The existing heading contained a term of address, etc., in English rather than in the vernacular form.

compatible heading: 100 0 β \dagger a Louis Antoine, \dagger c Father
(AACR2 form: Louis Antoine, père)

m) *Cataloger-supplied place of residence, etc.* The existing heading contained an indication of a place of residence or field of interest that was supplied by the cataloger to resolve a conflict.

compatible heading: 100 1 β \dagger a Albrecht, Friedrich, \dagger c
of Leipzig
(AACR2 form: Albrecht, Friedrich)

compatible form: 100 1 β \dagger a Miller, Jonathan, \dagger c writer
on rapid transit
(AACR2 form: Miller, Jonathan)

Note: Such a heading is changed if a birth date becomes available.

3) Exceptions to the "AACR2 compatible" categories listed above were as follows:

- a) The existing heading contained the term "pseud." and the person was famous.
- b) The existing heading varied from the AACR2 form in fullness and the person was famous.
- c) The existing heading contained a first forename instead of a first forename initial, or the heading contained a first forename initial instead of a first forename, and the heading had been

used on a bibliographic record containing a U.S. place in the publication, distribution, etc., area.

22.8. ENTRY UNDER GIVEN NAME, ETC. [Rev.]

Generally, Ethiopian, Somalian, and Congolese personal names do not include a surname. Therefore, enter these names under the first element of the name. Refer from the last element and also from the next to last element whenever the name contains more than two elements.

100 0# †a Shifarrow Bizuneh
400 1# †a Bizuneh, Shifarrow

100 0# †a Maxamed Siyaad Barre, †d 1920-
400 1# †a Barre, Maxamed Siyaad, †d 1920-
400 1# †a Siyaad Barre, Maxamed, †d 1920-

100 0# †a Mobutu Sese Seko, †d 1930-
400 1# †a Seko, Mobutu Sese, †d 1930-
400 1# †a Sese Seko, Mobutu, †d 1930-

22.15B. TERMS OF ADDRESS OF MARRIED WOMEN. [Rev.]

To achieve proper filing in the automated system, add the term of address of a married woman *after* her husband's names. Effective September 1, 1982, code these headings "AACR2." Previously, such headings were coded "AACR2 compatible." Do not change the existing coding (unless the name authority record needs to be revised for another reason).

100 1# †a Ward, Humphry, †c Mrs.

C.8. ORDINAL NUMERALS. [Formerly C.8B]

This LCRI represents *LC/NACO/CONSER practice* for languages other than Chinese, Japanese, and Korean. For Chinese, Japanese, and Korean, apply AACR2 C.8C.

Bibliographic Description

1) *Found abbreviations.* If an ordinal number in any language is already abbreviated on the item being cataloged, record that abbreviated form.

on source: 2ème série, numéro 3
4XX †a Dossier de recherche ; †v 2ème sér., no 3

2) *Words or roman numerals.*

a) Areas of the description where adjustment of the ordinal numeral found as a word or roman numeral on the item is permitted: numbering of the edition (AACR2 1.2B1), numbering of the series (AACR2 1.6G1), numbering of a serial (AACR2 12.3B1), and notes composed by the cataloger (AACR2 1.7A3). In these areas:

1)) Record English ordinal numerals as 1st, 2nd, 3rd, etc.

on source: Second Revised Edition
250 †a 2nd rev. ed.

2)) Record non-English ordinal numerals as 1., 2., 3., etc.

on source: Troisième édition
250 †a 3. éd.

b) All other areas of bibliographic description: Record the ordinal numeral as found on item.

245 †a Studies in history. †n Second series, †p
Middle Ages

Access Points

1) *Corporate name headings.* Use the conventional English form of the ordinal numeral (1st, 2nd, 3rd, etc.) in the addition to a heading for a meeting (AACR2 24.7B2) and in the addition to the heading for a successive legislature (AACR2 24.21D). Otherwise, record the ordinal numeral as found.

2) *Uniform titles*

a) Use the conventional English form of the ordinal numeral (1st, 2nd, 3rd, etc.) or the conventional form of the non-English ordinal numeral (1., 2., 3., etc.) when the ordinal numeral appears in a dependent title (AACR2 25.6A2).

b) Use the conventional English form of the ordinal numeral (1st, 2nd, 3rd, etc.) in the heading for a numbered book of the Bible (AACR2 25.18A3).

c) Otherwise, record the ordinal numeral as found.

3) *Added entry for alternate form of title proper.* Use the conventional English form of the ordinal numeral (1st, 2nd, 3rd, etc.) or the conventional form of the non-English ordinal numeral (1., 2., 3., etc.) when substituting the ordinal numeral for the word or a roman numeral in the title proper (LCRI 21.30J).

C.8B. [Rev.]

Non-English Ordinal Numbers

— Instead of attempting to follow the usage of the language, record all ordinal numbers in languages other than English, Chinese, Japanese, and Korean in the form 1., 2., 3., etc.

CANCEL; replaced by LCRI C.8

MUSIC CATALOGING DECISIONS

1.6H. Subseries:

— The Library of Congress classifies collected works of composers (Gesamtausgaben) as collected sets in M3. Many such publications are divided into subseries by medium of performance or genre, and individual volumes are numbered only within each subseries. In such cases LCRI 1.6H requires that each subseries be established separately (cf. the "Progress in nuclear energy" example in LCRI 1.6H). This would preclude making a collected set record for the set as a whole and would therefore require classifying each subseries according to its content (Piano music in M22, Operas in M1500, etc.). To avoid this the Cataloging Policy and Support Office has authorized the following deviation from LCRI 1.6H for access points for music Gesamtausgaben:

— For Gesamtausgaben that are issued in numbered (or alphabetically designated) subseries, with individual volumes numbered only within the subseries, make only one series authority record and only one collected-set bibliographic record for the set as a whole. In bibliographic records for analyzed volumes (cf. MCD 13.3), transcribe series statements as instructed in the LCRI, but in series added entries omit the subseries title and consider the numerical designation of the subseries to be part of the series numbering. Include an explanatory note in the series authority record:

_____ *series statement:* (Neue Ausgabe sämtlicher Werke. Serie II;
Messen, Passionen, oratorische Werke / Johann Sebastian
Bach ; Bd. 8)

_____ *series authority record:* Bach, Johann Sebastian, 1685-1750.

Works. 1954

note (667) in SAR: Issued in 9-numbered "Serien." Do not include the title of the "Serie" in the series tracing, but include the number of the "Serie" in the series numbering series tracing: Bach, Johann Sebastian, 1685-1750. Works. 1954; Ser. 2, Bd. 8

In contents notes in collected-set records for Gesamtausgaben treated in this way, list only the numerical designations and the titles of the subseries, not the numbers and titles of individual volumes.

Contents: Ser. 1. Kantaten — Ser. 2. Messen, Passionen, oratorische Werke ...

CANCEL; covered by MCD 21.30L

21.30J. ADDED ENTRIES. SPECIFIC RULES. TITLES.

Follow the instructions in LCRI 21.30J in making title added entries for music publications and music sound recordings, disregarding the restriction in rule 21.30J1 (d). *Exception:* For works entered under the heading for a composer, do not make an added entry under a title that is not sufficiently distinctive by itself to be a useful access point (e.g., Piano music; Symphony no. 3 in F major).

For collections without a collective title, follow the instructions in the section "Items Without Collective Title" in LCRI 21.30J, subject to the exception above.

- 245 14 †a Die kleine Kammermusik †h [GMD] ; †b Sonata in A minor ; L'hiver ; Naise ; Napolitana ; Air trompette / †c Telemann.
- 246 3- †a Kleine Kammermusik ; Sonata in A minor ; L'hiver ; Naise ; Napolitana ; Air trompette
- 245 10 †a Flos campi †h [GMD] : †b for viola, voices, and orchestra ; Suite for viola and orchestra / †c Ralph Vaughan Williams.
- 245 10 †a Balorosa soldatesca ; †b Gradevole assemblea ; Partite / †c J.A. Scheibl ; izbor in redakcija Milko Bizjak.
- 246 3- †a Balorosa soldatesca ; Gradevole assemblea ; Partite
- 740 02 †a Gradevole assemblea.
- 245 10 †a Deutsches Te Deum †h [GMD] : †b 1976 : für gemischten Chor und Orgel / †c von Georg Trexler. Aus den "Acht geistlichen Gesängen" : für gemischten Chor, op. 138 / Max Reger. Ein Orgelstück für eine Uhr : Fantasie in f-Moll KV 608 / Wolfgang Amadeus Mozart.
- 246 1- †i Title on container: †a Deutsche Te Deum
- 740 02 †a Aus den "Acht geistlichen Gesängen."
- 740 02 †a Orgelstück für eine Uhr.
- 245 10 †a Moments musicaux : †b D 780—op. 94 ; Ungarische Melodie = Hungarian melody : D 817 ; Allegretto in c = C minor, D 815 ; Drei Klavierstücke = Three piano pieces, D 946 / †c Franz Schubert ...
- 740 02 †a Ungarische Melodie.
- 740 02 †a Hungarian melody.

When a title that is to be traced contains a number, follow the instructions for alternate forms containing numbers in LCRI 21.30J. In addition, when such a title begins with a cardinal number that is not an integral part of the title, make an added entry under the title with the number omitted.

- 245 10 †a 3 romances sans paroles : †b pour piano, op.
17 / †c par Gabriel Fauré.
246 3- †a Trois romances sans paroles
246 30 †a Romances sans paroles

When such a title begins with an ordinal number that is not an integral part of the title, make only one title added entry: under the title with the number omitted.

- 245 10 †a 3a suite brasileira : †b sobre t emas originais,
para piano = 3rd Brazilian suite : about
originals [sic] themes / †c Lorenzo Fernandez.
246 30 †a Suite brasileira
246 30 †a Brazilian suite

21.30L. SERIES. [Formerly MCD 1.6H and MCD 21.30L1]

The Library of Congress classifies collected works of composers (*Gesamtausgaben*) as collected sets in M3. Many such publications are divided into subseries by medium of performance or genre, and individual volumes are numbered only within each subseries. In such cases LCRI 21.30L requires that each subseries be established separately (cf. the "Progress in nuclear energy" example in LCRI 21.30L). This would preclude making a collected set record for the set as a whole and would, therefore, require classifying each subseries according to its content (Piano music in M22, Operas in M1500, etc.). To avoid this the Cataloging Policy and Support Office has authorized the below deviation from LCRI 21.30L for access points for music *Gesamtausgaben*.

For *Gesamtausgaben* that are issued in numbered (or alphabetically designated) subseries, with individual volumes numbered only within the subseries, make only one series authority record and only one collected-set bibliographic record—for the set as a whole. In bibliographic records for analyzed volumes (cf. MCD 13.3), transcribe series statements as instructed in the LCRI, but in series added entries omit the subseries title and consider the numerical designation of the subseries to be part of the series numbering. Include an explanatory note in the series authority record.

Bibliographic record

- 490 1 †a Neue Ausgabe s amtlicher Werke. Serie II,
Messen, Passionen, oratorische Werke /
Johann Sebastian Bach ; †v Bd. 8
800 1 †a Bach, Johann Sebastian, †d 1685-1750. †t
Works. †f 1954 ; †v Ser. 2, Bd. 8.

Series authority record

- 100 10 †a Bach, Johann Sebastian, †d 1685-1750. †t
Works. †f 1954
667 †a Issued in 9 numbered "Serien." Do not
include the title of the "Serie" in the
series tracing, but include the number of
the "Serie" in the series numbering.

In contents notes in collected-set records for *Gesamtausgaben* treated in this way, list only the numerical designations and the titles of the subseries, not the numbers and titles of individual volumes.

- 505 1 †a Ser. 1. Kantaten -- Ser. 2. Messen,
Passionen, oratorische Werke

CANCEL; covered by MCD 21.30L

25.35C. REVISIONS BY THE ORIGINAL COMPOSER (Cf. MCD Appendix D, "Musical Work")

If a composer revises a work, retaining the original title and opus number, and the revision is one of different instrumentation within the same broad medium (e.g., orchestra, instrumental ensemble, band) rather than extensive overall revision and the introduction of new material, do not consider the revised version an arrangement, etc. Use the same uniform title for the original and revised versions.

100 1Ø †a Schoenberg, Arnold, †d 1874-1951.
240 10 †a Stücke, †m orchestra, †n op. 16
245 00 †a Fünf Orchesterstücke, op. 16 : †b
Originalfassung ...

100 1Ø †a Schoenberg, Arnold, †d 1874-1951.
240 10 †a Stücke, †m orchestra, †n op. 16
245 00 †a Five pieces for orchestra, op. 16 : †b new
version = Fünf Orchesterstücke ...
(*"Revised edition, reduced for normal-sized orchestra by the composer"*)

100 1Ø †a Stravinsky, Igor, †d 1882-1971.
245 10 †a Petrushka : †b complete original 1911
version ...

100 1Ø †a Stravinsky, Igor, †d 1882-1971.
240 10 †a Petrushka
245 10 †a Petrouchka : †b burleske in four scenes
(revised 1947 version) ...

Added Accompaniments, etc.

Do not add *arr.* to the uniform title for a musical work to which an additional accompaniment additional parts have been added with no alteration of the original music (21.21). Assign subject headings for both the expanded and the original media of performance, adding ", Arranged" to the former heading. Classify the item as an arrangement.

050 10 †a M223 †b .B
100 1Ø †a Bach, Johann Sebastian, †d 1685-1750.
240 10 †a Sonaten und Partiten, †m violin, †n BWV
1001-1006
245 00 †a Sechs Sonaten für Violine solo / †c von Joh.
Seb. Bach ; herausgegeben von J.
Hellmesberger ; Klavierbegleitung von Robert
Schumann ...
(*Contains the 3 sonatas and 3 partitas*)

650 Ø0 †a Sonatas (Violin and piano), Arranged †x
Scores.
650 Ø0 †a Suites (Violin and piano), Arranged †x
Scores.
650 Ø0 †a Sonatas (Violin)
650 Ø0 †a Suites (Violin)

Alternative Instruments

Do not consider to be an arrangement

1) a work composed before 1800 for a baroque, renaissance, or other early instrument (viola

da gamba, recorder, etc.) that is edited for or performed on a contemporary instrument;

2) a work for a melody instrument that is edited for or performed on an alternative instrument specified by the composer or in early editions, preferably the first

—provided the key is unchanged and the notation has not been significantly changed.

- 100 1½ †a Bach, Johann Sebastian, †d 1685-1750.
240 10 †a Sonatas, †m viola da gamba, harpsichord
245 00 †a Drei Sonaten für Violoncello und Klavier †h
[sound recording] ...
650 ½0 †a Sonatas (Violoncello and piano)
- 050 00 †a M226 †b .B
100 1½ †a Brahms, Johannes, †d 1833-1897.
240 10 †a Sonatas, †m clarinet, piano, †n op. 120. †n
No. 1
245 00 †a Sonata no. 1 in F minor, opus 120, for viola
and piano ...
500 †a Originally for clarinet or viola and piano.
650 -0 †a Sonatas (Viola and piano) †x Scores and
parts.

Song Transpositions

When a song or a set or collection of songs is published or performed at a pitch other than the original to accommodate a voice range different from the one for which it was composed, do not consider this transposition to constitute an arrangement.

- 100 1½ †a Schubert, Franz, †d 1797-1828.
240 10 †a Songs
245 00 †a Lieder, Gesang und Klavier / †c Franz
Schubert.
250 †a Neue Ausg. / †b herausgegeben von Dietrich
Fischer-Dieskau ; musikwissenschaftliche
Revision von Elmar Budde, tiefe Stimme.
(Originally for high voice)

26.4B4. REFERENCES. UNIFORM TITLES. COLLECTIVE TITLES

Variant Forms of Collective Titles

1) *Ampersand*. When an ampersand (or other symbol, e.g., +, representing the word *and*) occurs as one of the first five words filed on in a collective title being referred from, make an additional reference substituting the word *and* in the language of the title.

- 100 1½ †a Bloch, Ernest †t Instrumental music. †k
Selections
400 1½ †a Bloch, Ernest †t Gesamtwerk für Violoncello &
Orchester
- 100 1½ †a Bloch, Ernest †t Instrumental music. †k
Selections
400 1½ †a Bloch, Ernest †t Gesamtwerk für Violoncello und
Orchester

2) *Numbers*. When a cardinal number occurs as one of the first five words filed on in a collective title being referred from, make references according to the principles governing the making of added entries set forth in the section on alternate forms containing numbers in LCRI 21.30J. In addition, when a distinctive collective title being referred from begins with a number that is not an integral part of the title, make a reference from the title with the number omitted.

- 100 1½ †a Brahms, Johannes †t Symphonies
400 1½ †a Brahms, Johannes †t Vier Symphonien

- 100 1Ø †a Brahms, Johannes †t Symphonies
 400 1Ø †a Brahms, Johannes †t 4 Symphonien
- 100 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t Symphonies. †k
 Selections
 400 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t Six last symphonies
- 100 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t Symphonies. †k
 Selections
 400 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t 6 last symphonies
- 100 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t Symphonies. †k
 Selections
 400 1Ø †a Mozart, Wolfgang Amadeus †t Last symphonies

3) *Other*. If a distinctive collective title being referred from contains data within the first five words filed on for which there could be an alternative form that would be filed differently, make an additional reference from that form if it is thought that some users of the catalog might reasonably search under that form, following the guidelines for title added entries in LCRI 21.30J.

- 100 1Ø †a Bach, Johann Sebastian †t Organ music. †k
 Selections
 400 1Ø †a Bach, Johann Sebastian †t Orgelmusik in St.
 Blasius Münden
- 100 1Ø †a Bach, Johann Sebastian †t Organ music. †k
 Selections
 400 1Ø †a Bach, Johann Sebastian †t Orgelmusik in Sankt
 Blasius Münden

Conflicts

When the title proper (or other title being referred from) of a collection of, or selection from, a composer's works is identical with a uniform title that has been used under the heading for that composer in a bibliographic record or name authority record in the catalog, trace the name-title reference from the bibliographic title to the collective uniform title as a "see also" reference.

- 100 1Ø †a Schubert, Franz †t Songs. †k Selections
 500 1Ø †a Schubert, Franz †t An die Musik
 (Established uniform title: [An die Musik])
- 100 1Ø †a Boyce, William †t Instrumental music. †k
 Selections
 500 1Ø †a Boyce, William †t Concerti grossi
 (Established uniform title: [Concerti grossi])

In all other cases, trace the reference as a "see" reference.

- 100 1Ø †a Ellington, Duke †t Songs. †k Selections
 400 1Ø †a Ellington, Duke †t Sophisticated lady
 (Uniform title [Sophisticated lady] not established)
- 100 1Ø †a Baksa, Robert F. †t Instrumental music. †k
 Selections
 400 1Ø †a Baksa, Robert F. †t Chamber music
 (Uniform title [Chamber music] not established)

When a uniform title is established (i.e., used in a heading in a name authority record or an access point in a bibliographic record) which is identical with the title portion of a name-title "see" reference under the same composer, change the reference to a "see also" reference.

Collections Without Collective Title

For a collection without a collective title entered under a personal name heading with a collective uniform title, make a name-title reference from the first title recorded in the title and statement of responsibility area to the uniform title, if no analytic added entry is made for the first work. (If an analytic added entry is made for the first work, sufficient access to the bibliographic record is provided by that analytic added entry and associated references.)

Chorus score

This term is used only for works originally for solo voice(s) and chorus with accompaniment. In order for this term to be used in the physical description area for a particular manifestation of a work, the item must omit the solo voice(s), at least in those portions of the work in which the chorus does not sing. In addition, if the accompaniment is originally for other than keyboard instrument it must be either arranged for keyboard instrument or omitted; if originally for keyboard instrument it must be omitted. (Understand "if any" to mean "omitted or.") This term is not used for works originally unaccompanied or for any manifestation of an accompanied work with the original accompaniment.

Musical work (Cf. MCD 25.35C, "Revisions by the Original Composer")

If a composer changes the title and/or assigns a new opus number for his revised, transcribed, recomposed, reordered, altered, arranged, or adapted version of an earlier work, treat this new version as another work, not as a part of, or as an arrangement of, the earlier work.

100 1b †a Stravinsky, Igor, †d 1882-1971.
245 14 †a Les cinq doigts : †b 8 pièces très faciles sur
5 notes, pour piano ...

100 1b †a Stravinsky, Igor, †d 1882-1971.
240 10 †a Instrumental miniatures
245 14 †a Eight instrumental miniatures ...
(Recomposed in 1962 for 15 winds and strings)

100 1b †a Prokofiev, Sergey, †d 1891-1953.
240 10 †a Romeo i Dzhul'etta (Ballet)
245 10 †a Romeo and Juliet : †b complete ballet, op. 64
...

100 1b †a Prokofiev, Sergey, †d 1891-1953.
240 10 †a Romeo i Dzhul'etta (Piano work)
245 10 †a Romeo i Dzhul'etta : †b desiat' p'es dlia
fortepiano, op. 75 ...

If the new version's title has not been changed and identifying elements (such as opus number) unique to the new version are lacking, yet the revision and/or addition of new material by the composer is extensive, treat the new version as another work.

100 1b †a Hindemith, Paul, †d 1895-1963.
240 10 †a Marienleben, †m soprano, piano †n (1923)
245 14 †a Das Marienleben : †b (original version) ...
(Fifteen songs)

100 10 †a Hindemith, Paul, †d 1895-1963. †t
Marienleben, †m soprano, piano †n (1923); †o
arr.

400 10 †a Hindemith, Paul, †d 1895-1963. †t
Marienleben, †m soprano, orchestra †n (1939)
(Arrangements of four songs)

100 1b †a Hindemith, Paul, †d 1895-1963.
240 10 †a Marienleben, †m soprano, piano †n (1948)
245 14 †a Das Marienleben ...
(*"Neue Fassung (1948) der Original-Ausgabe, Opus 27 (1922-1923)"*)

100 1b †a Hindemith, Paul, †d 1895-1963.
240 10 †a Marienleben, †m soprano, orchestra †n (1959)
245 14 †a Das Marienleben : †b op. 27 ...
(*Orchestrations of four songs from the 1923 version and two from the 1948 version*)

If the revised version or edition of a composer's work retains the same title and opus number as the original version, and the revision is one of different instrumentation within the same broad medium (e.g., orchestra, instrumental ensemble, band) rather than extensive overall revision and the introduction of new material, use the same uniform title for the original and revised versions.

100 1# #a Schoenberg, Arnold, #d 1874-1951.
240 10 #a Stücke, #m orchestra, #n op. 16
245 00 #a Fünf Orchesterstücke, op. 16 : #b
Originalfassung ...

100 1# #a Schoenberg, Arnold, #d 1874-1951.
240 10 #a Stücke, #m orchestra, #n op. 16
245 00 #a Five pieces for orchestra, op. 16 : #b new
version = Fünf Orchesterstücke ...
(*"Revised edition, reduced for normal-sized orchestra by the composer"*)

100 1# #a Stravinsky, Igor, #d 1882-1971.
245 10 #a Petrushka : #b complete original 1911 version
...

100 1# #a Stravinsky, Igor, #d 1882-1971.
240 10 #a Petrushka
245 10 #a Petrouchka : #b burleske in four scenes
(revised 1947 version) ...

Vocal score

This term is used for works originally for chorus and/or one or more solo voices, with accompaniment. In order for this term to be used in the physical description area for a particular manifestation of a work, the item must include the solo voice(s) (if any). In addition, if the accompaniment is originally for other than keyboard instrument it must be either arranged for keyboard instrument or omitted; if originally for keyboard instrument it must be omitted. (Understand "if any" in the definition to mean "omitted or.") This term is not used for works originally unaccompanied or for any manifestation of an accompanied work with the original accompaniment.

SUBJECT CATALOGING

SUBDIVISION SIMPLIFICATION PROGRESS

Since the Subject Subdivisions Conference took place at Airlie House, Virginia, in May 1991, progress continues to be made in simplifying subdivisions in the Library of Congress Subject Headings system. On Weekly Lists 97-30 to 97-42, changes were made in the following areas:

Recommendation #1. Toward achieving the recommended standard order of [topic]—[place]—[chronology]—[form] where it can be applied in LC subject heading strings, new topical subdivisions for which geographic orientation is possible are established with the designation (*May Subd Geog*). On a case-by-case basis, subdivisions not previously divided by place are authorized for geographic subdivision. Seven subdivisions were authorized for geographic subdivision during this period.

Recommendation #6. During the third quarter of 1997, progress in simplifying subdivisions was made in the following areas:

1) *Cancellation of subdivisions that represent the same or similar concepts in different forms.* The subdivision —**Officials and employees** was cancelled under the heading **Parks** and replaced by the subdivision —**Employees**.

The subdivision —**Rates and tables** under the heading **Workers' compensation** was cancelled and replaced by the standard free-floating subdivision —**Rates**. The free-floating form subdivision —**Tables** may be assigned as needed to identify materials in that format.

2) *Phrase headings replaced with subdivisions.* The headings **Weather, Influence of mountains on** and **Weather, Influence of the moon on** were cancelled and replaced with the subdivisions —**Effect of mountains on** and **Effect of the moon on** under the heading **Weather**. According to H 1580, subdivisions of the type —**Effect of [...]** on are the standard means of expressing effects of an agent or an activity on a topic.

No changes to existing free-floating subdivisions took place during the third quarter of 1997.

THE SUBDIVISION —CONTROVERSIAL LITERATURE

The Library of Congress is considering a proposal to discontinue use of the subdivision —**Controversial literature**, which is currently used as a free-floating subdivision under religious and philosophical topics, as well as under religions, religious orders, Christian denominations, and individual sacred works. It is used for works that argue against or express opposition to a doctrine, belief, practice, school of thought, etc.

This subdivision has long been problematic for a number of reasons:

(1) It is an artificial term that was constructed solely for use in library cataloging and is not supported by literary warrant. It uses the word "controversial" in a specialized sense rather than in its common meaning in everyday language, and is subject to misunderstanding and misinterpretation by authors and library users, many of whom have objected to the labeling of individual works in this manner.

(2) Its usage under religious and philosophical topics is anomalous. It is not library cataloging practice in any other field to bring out the viewpoint expressed by the author of an individual work, as this is generally not considered an appropriate role for libraries.

(3) Its usage is often subjective and arbitrary in that it requires that a cataloger implicitly accept a certain viewpoint as "standard," "orthodox," or "conventional" before it is possible to decide to label as "controversial" a work that argues against this "conventional" opinion.

Should the Library decide to discontinue use of —**Controversial literature**, the subdivision —**Apologetic works**, currently usable only under religions and Christian denominations, would also be discontinued.

The Library recognizes that use of these subdivisions has been a longstanding practice and that their discontinuation would have an impact on all users of Library of Congress subject headings. Before making a final determination, the Library invites comments on this proposal from the user community. Please address your comments to:

Thompson A. Yee
Acting Chief
Cataloging Policy and Support Office
Library of Congress
Washington, D.C. 20540-4305
INTERNET: cpso@loc.gov
FAX: (202) 707-6629

Comments should reach the Cataloging Policy and Support Office no later than March 30, 1998.

SUBJECT HEADINGS OF CURRENT INTEREST

Weekly Lists 33-46, 1997

Afro-American homeless persons (*May Subd Geog*)
Afro-American oral tradition (*May Subd Geog*)
AIDS (Disease) in women (*May Subd Geog*)
Aircraft accident victims (*May Subd Geog*)
Angels (Investors) (*May Subd Geog*)
Beanie Babies (Stuffed animals)
Booby traps (*May Subd Geog*)
Business referrals (*May Subd Geog*)
Charity sports events (*May Subd Geog*)

Civilian review boards (Police administration) (*May Subd Geog*)
Craft malls (*May Subd Geog*)
Crime and race (*May Subd Geog*)
Deep Blue (Computer)
Disability studies (*May Subd Geog*)
Drive-by shootings (*May Subd Geog*)
Drug development (*May Subd Geog*)
Drugged driving (*May Subd Geog*)
DVD technology (*May Subd Geog*)
Earthquake zones (*May Subd Geog*)
Electronic reference sources (*May Subd Geog*)
Escape artists (*May Subd Geog*)
Extranets (Computer networks) (*May Subd Geog*)
Firearms and crime (*May Subd Geog*)
Flip books (*May Subd Geog*)
Friday the thirteenth (*May Subd Geog*)
Functional foods (*May Subd Geog*)
Gang prevention (*May Subd Geog*)
Gated communities (*May Subd Geog*)
Gay business enterprises (*May Subd Geog*)
Government information agencies (*May Subd Geog*)
Harassment (*May Subd Geog*)
Hayrides (*May Subd Geog*)
Hispanic American homeless persons (*May Subd Geog*)
Homophobia in sports (*May Subd Geog*)
Independent bookstores (*May Subd Geog*)
Index mutual funds (*May Subd Geog*)
Interfaith marriage services (*May Subd Geog*)
Jury nullification (*May Subd Geog*)
Knowledge management (*May Subd Geog*)
Low-allergen gardens (*May Subd Geog*)
Low-allergen plants (*May Subd Geog*)
Medical savings accounts (*May Subd Geog*)
Medication abusers (*May Subd Geog*)
Microelectromechanical systems (*May Subd Geog*)
Miscommunication (*May Subd Geog*)
Mugging victims (*May Subd Geog*)
Multicasting (Computer networks) (*May Subd Geog*)
Non-alcoholic beverages (*May Subd Geog*)
Non-alcoholic cocktails (*May Subd Geog*)
Non-alcoholic beer (*May Subd Geog*)
Paparazzi (*May Subd Geog*)
Peep shows (*May Subd Geog*)
Postcolonialism (*May Subd Geog*)
Presidential press secretaries (*May Subd Geog*)
Reservoir-triggered seismicity (*May Subd Geog*)
Second honeymoons (*May Subd Geog*)
Sexual exercises (*May Subd Geog*)
Snuff films (*May Subd Geog*)
Software reengineering (*May Subd Geog*)
Sports upsets (*May Subd Geog*)
Stalkers (*May Subd Geog*)
Stalking victims (*May Subd Geog*)
Stickers (*May Subd Geog*)
Student movements (*May Subd Geog*)
Summer romance (*May Subd Geog*)
Training (*May Subd Geog*)
Virus-resistant transgenic plants (*May Subd Geog*)
Web search engines (*May Subd Geog*)
Wine glasses (*May Subd Geog*)
Zoom lens photography (*May Subd Geog*)
Zorro films (*May Subd Geog*)
Zorro television programs (*May Subd Geog*)

REVISED LC SUBJECT HEADINGS

The list below comprises headings that were changed or cancelled on weekly lists 30-42, 1997.

<i>Cancelled Heading</i>	<i>Replacement Heading</i>	<i>May Subd Geog</i>
Absenteeism	Absentee landlordism	YES
Alsek River (Yukon and Alaska)	Alsek River	NO
Art, Zairian	Art, Congolese (Democratic Republic)	YES
Arts, Congo (Brazzaville)	Arts, Congolese (Brazzaville)	YES
Arts, Zairian	Arts, Congolese (Democratic Republic)	YES
Atlantic Coast (Congo)	Atlantic Coast (Congo (Brazzaville))	NO
Atlantic Coast (Zaire)	Atlantic Coast (Congo (Democratic Republic))	NO
Authors, Congo (Brazzaville)	Authors, Congolese (Brazzaville)	YES
Authors, Zairian	Authors, Congolese (Democratic Republic)	YES
Babičino Valley (Czech Republic)	Babička Valley (Czech Republic)	NO
Bass clarinet and double-bass music	Bass clarinet and double bass music	NO
Basset-horn and clarinet music	Basset horn and clarinet music	NO
Basset-horn and harp music	Basset horn and harp music	NO
Basset-horn and piano music	Basset horn and piano music	NO
Basset-horn and piano music, Arranged	Basset horn and piano music, Arranged	NO
Basset-horn and trumpet music	Basset horn and trumpet music	NO
Basset-horn music	Basset horn music	NO
Bassoon and double-bass music	Bassoon and double bass music	NO
Bassoon and English-horn music	Bassoon and English horn music	NO
Bays—Hong Kong	Bays—China—Hong Kong	
Boston terriers	Boston terrier	YES
Brass quartets (Baritone, flugelhorn, horn, trumpet)	Brass quartets (Baritone, flügelhorn, horn, trumpet)	NO
Bristlecone pine	Great Basin bristlecone pine	YES
Bristlecone pine	Rocky Mountain bristlecone pine	YES
Burera language	Burarra language	YES
Caiman	Caiman (Genus)	YES
Casa del bracciale d'oro (Pompeii)	House of the Golden Bracelet (Pompeii)	NO
Catostomus commersoni	White sucker	YES
Catostomus discobolus	Bluehead sucker	YES
Chorale preludes (Fluegelhorn and organ)	Chorale preludes (Flügelhorn and organ)	NO
Chulym River (R.S.F.S.R.)	Chulym River (Krasnoïarskii kraï and Tomskaiia oblast', Russia)	NO
Civics, Zairian	Civics, Congolese (Democratic Republic)	NO
Clarinet and double-bass music	Clarinet and double bass music	NO
Clarinet and English-horn music	Clarinet and English horn music	NO
Club-mosses	Club mosses	YES
Club-mosses—Spores	Club mosses—Spores	YES
Coasts—Zaire	Coasts—Congo (Democratic Republic)	
Coins, Zairian	Coins, Congolese (Democratic Republic)	YES
Concertos (Domra with chamber orchestra)	Concertos (Dömbra with chamber orchestra)	NO
Concertos (Domra with chamber orchestra)—Solo with piano	Concertos (Dömbra with chamber orchestra)—Solo with piano	NO
Concertos (Domra)	Concertos (Dömbra)	NO
Concertos (Domra)—Solo with piano	Concertos (Dömbra)—Solo with piano	NO
Concertos (Fluegelhorn with string orchestra)	Concertos (Flügelhorn with string orchestra)	NO
Congo (Brazzaville) fiction (French)	Congolese (Brazzaville) fiction (French)	YES
Congo (Brazzaville) literature	Congolese (Brazzaville) literature	YES
Congo (Brazzaville) literature (French)	Congolese (Brazzaville) literature (French)	YES
Congo (Brazzaville) poetry (French)	Congolese (Brazzaville) poetry (French)	YES
Cookery (Tilefish)	Cookery (Tilefish)	NO
Cookery, Zairian	Cookery, Congolese (Democratic Republic)	NO

Crabill family	Graybill family	NO
Crocodylia	Crocodylians	YES
Cults—Zaire	Cults—Congo (Democratic Republic)	
Customary law—Zaire	Customary law—Congo (Democratic Republic)	
Des Moines River (Minn. and Iowa)	Des Moines River	NO
Des Moines River Valley (Minn. and Iowa)	Des Moines River Valley	NO
Devil's Hole pupfish	Devils Hole pupfish	YES
Digitalis	Digitalis (Drug)	YES
Digitalis ferruginea	Rusty foxglove	YES
Digitalis lutea	Straw foxglove	YES
Digitalis purpurea	Purple foxglove	YES
Diplomatic and consular service, Congo (Brazzaville)	Diplomatic and consular service, Congo (Brazzaville)	YES
Doko language (Zaire)	Doko language (Congo)	YES
Domra—Methods	Dömbra—Methods	NO
Domra—Methods—Self-instruction	Dömbra—Methods—Self-instruction	NO
Domra—Studies and exercises	Dömbra—Studies and exercises	NO
Domra and piano music	Dömbra and piano music	NO
Domra and piano music, Arranged	Dömbra and piano music, Arranged	NO
Domra music	Dömbra music	NO
Domra with chamber orchestra	Dömbra with chamber orchestra	NO
Domra with orchestra	Dömbra with orchestra	NO
Double-bass and continuo music	Double bass and continuo music	NO
Double-bass and electronic music	Double bass and electronic music	NO
Double-bass and guitar music	Double bass and guitar music	NO
Double-bass and harp music	Double bass and harp music	NO
Double-bass and harpsichord music	Double bass and harpsichord music	NO
Double-bass and organ music	Double bass and organ music	NO
Double-bass and piano music	Double bass and piano music	NO
Double-bass and piano music, Arranged	Double bass and piano music, Arranged	NO
Double-bass and synthesizer music	Double bass and synthesizer music	NO
Double-bass ensembles	Double bass ensembles	NO
Double-bass music	Double bass music	NO
Double-bass music (Double basses (2))	Double bass music (Double basses (2))	NO
Double-bass music (Jazz)	Double bass music (Jazz)	NO
Double-bassists	Double bassists	YES
Eel River Watershed, Middle Fork (Calif.)	Eel River, Middle Fork, Watershed (Calif.)	NO
Embroidery—Zaire	Embroidery—Congo (Democratic Republic)	
English-horn music	English horn music	NO
English-horn music (English horns (2))	English horn music (English horns (2))	NO
Ethics—Zaire	Ethics—Congo (Democratic Republic)	
Ethnology—Zaire	Ethnology—Congo (Democratic Republic)	
Excavations (Archaeology)—Hong Kong	Excavations (Archaeology)—China—Hong Kong	
Fables, Zairian	Fables, Congolese (Democratic Republic)	YES
Falasha Rescue, 1984-1985	Operation Moses, 1984-1985	NO
Fire-eating	Fire eating	YES
Fluegelhorn	Flügelhorn	YES
Fluegelhorn—Studies and exercises (Jazz)	Flügelhorn—Studies and exercises (Jazz)	NO
Fluegelhorn and electronic music	Flügelhorn and electronic music	NO
Fluegelhorn and organ music	Flügelhorn and organ music	NO
Fluegelhorn and piano music	Flügelhorn and piano music	NO
Fluegelhorn and piano music, Arranged	Flügelhorn and piano music, Arranged	NO
Fluegelhorn music	Flügelhorn music	NO
Fluegelhorn with band	Flügelhorn with band	NO
Fluegelhorn with string orchestra	Flügelhorn with string orchestra	NO
Fluegelhorn with string orchestra—Solo with piano	Flügelhorn with string orchestra—Solo with piano	NO
Flute and double-bass music	Flute and double bass music	NO
Fog, Mountain	Mountain fog	YES

Folklore—Zaire	Folklore—Congo (Democratic Republic)	
Forestry extension work	Forestry extension	YES
Forests and forestry—Zaire	Forests and forestry—Congo (Democratic Republic)	
Garigliano Valley, Battle of, 1944	Garigliano River Valley (Italy), Battle of, 1944	NO
Gavialidae	Crocodylidae	YES
Gay marriage	Same-sex marriage	YES
General Strike, Hong Kong, 1925	General Strike, Hong Kong, China, 1925	NO
General strikes—Hong Kong	General strikes—China—Hong Kong	
Giri River (Zaire)	Giri River (Congo)	NO
Glass-workers	Glassworkers	YES
Glass-workers—Belgium	Glassworkers—Belgium	
Great Britain—Politics and government—1979-	Great Britain—Politics and government—1979-1997	NO
Great Britain—Politics and government—1979-	Great Britain—Politics and government—1997-	NO
Harbors—Hong Kong	Harbors—China—Hong Kong	
Hawaiian-guitar music	Hawaiian guitar music	NO
Hawaiian-guitar music—Teaching pieces	Hawaiian guitar music—Teaching pieces	NO
Herpes zoster	Shingles (Disease)	YES
Hesse (Germany)—History—Landgraviate, 1567-1806	Hesse (Germany)—History—1567-1806	NO
Hesse (Germany)—History—Grand duchy, 1806-1918	Hesse (Germany)—History—1806-1918	NO
Honeymoon	Honeymoons	YES
Hong Kong—Antiquities	Hong Kong (China)—Antiquities	NO
Hong Kong—History—Transfer of Sovereignty to China, 1997	Hong Kong (China)—History—Transfer of Sovereignty from Great Britain, 1997	NO
Hong Kong Island (Hong Kong)	Hong Kong Island (China)	NO
Hong Kong Trail (Hong Kong)	Kang-tao ching Trail (China)	NO
Hong Kong—History	Hong Kong (China)—History	NO
Hong Kong—History—Siege, 1941	Hong Kong (China)—History—Siege, 1941	NO
Hooghly River (India)	Hugli River (India)	NO
Hooghly River Watershed (India)	Hugli River Watershed (India)	NO
Horn and double-bass music	Horn and double bass music	NO
Idjwi Island (Zaire)	Idjwi Island (Congo)	NO
Ifugaos	Ifugao (Philippine people)	YES
Ijwi Island (Zaire)	Idjwi Island (Congo)	NO
Islands—Hong Kong	Islands—China—Hong Kong	
Islands—Zaire	Islands—Congo (Democratic Republic)	
Italy—Economic conditions—1976-	Italy—Economic conditions—1976-1994	NO
Italy—Economic conditions—1976-	Italy—Economic conditions—1994-	NO
Italy—Foreign relations—1870-1915	Italy—Foreign relations—1870-1914	NO
Italy—Foreign relations—1976-	Italy—Foreign relations—1976-1994	NO
Italy—Foreign relations—1976-	Italy—Foreign relations—1994-	NO
Italy—History—1870-1915	Italy—History—1870-1914	NO
Italy—History—1915-1922	Italy—History—1914-1922	NO
Italy—Politics and government—1870-1915	Italy—Politics and government—1870-1914	NO
Italy—Politics and government—1915-1922	Italy—Politics and government—1914-1922	NO
Ituri Forest (Zaire)	Ituri Forest (Congo)	NO
Kalmykia (Russia)—Civilization	Kalmykia (Russia)—Civilization	NO
Karisimbi (Rwanda and Zaire)	Karisimbi (Rwanda and Congo)	NO
Kasai River (Angola and Zaire)	Kasai River (Angola and Congo)	NO
Kasai River Valley (Angola and Zaire)	Kasai River Valley (Angola and Congo)	NO
Kasai River Watershed (Angola and Zaire)	Kasai River Watershed (Angola and Congo)	NO
Katekelayi Hill (Zaire)	Katekelayi Hill (Congo)	NO
Katongo Site (Zaire)	Katongo Site (Congo)	NO
Kipimpi (Zairian mythology)	Kipimpi (Congolese (Democratic Republic) mythology)	NO
Kivu, Lake (Rwanda and Zaire)	Kivu, Lake (Congo and Rwanda)	NO

Knitting, Machine	Machine knitting	YES
Knitting, Machine—Patterns	Machine knitting—Patterns	NO
Knitting-machines	Knitting machines	YES
Knitting-machines—Electric driving	Knitting machines—Electric driving	YES
Knitting-machines—Needles	Knitting machines—Needles	YES
Komo (Zairian people)	Komo (Congoles (Democratic Republic) people)	YES
Komo (Zairian people)—Funeral customs and rites	Komo (Congoles (Democratic Republic) people)—Funeral customs and rites	YES
Komo (Zairian people)—Rites and ceremonies	Komo (Congoles (Democratic Republic) people)—Rites and ceremonies	NO
Komo language (Zaire)	Komo language (Congo)	YES
Kouilou River (Congo (Brazzaville))	Kouilou River (Congo)	NO
Kouilou River Watershed (Congo (Brazzaville))	Kouilou River Watershed (Congo)	NO
Krehbiel family	Graybill family	NO
Kwango River (Angola and Zaire)	Kwango River (Angola and Congo)	NO
Kwango River Valley (Angola and Zaire)	Kwango River Valley (Angola and Congo)	NO
Lakes—Zaire	Lakes—Congo (Democratic Republic)	
Lamma Island (Hong Kong)	Lamma Island (China)	NO
Lantau (Hong Kong)	Lantau (China)	NO
Lantau Trail (Hong Kong)	Feng-huang ching (China)	NO
Lawyers, Jewish	Jewish lawyers	YES
Li-cheng-wu Site (Hong Kong)	Li-cheng-wu Site (Kowloon, China)	NO
Logo language (Zaire and Sudan)	Logo language	YES
Lombardy (Italy)—History—Napoleonic rule, 1796-1813	Lombardy (Italy)—History—1796-1815	NO
Lombardy (Italy)—History—1813-1859	Lombardy (Italy)—History—1815-1859	NO
Luanza River (Zaire)	Luanza River (Congo)	NO
Luanza River Watershed (Zaire)	Luanza River Watershed (Congo)	NO
Luapula River (Zambia and Zaire)	Luapula River (Zambia and Congo)	NO
Luapula River Valley (Zambia and Zaire)	Luapula River Valley (Zambia and Congo)	NO
Luapula River Watershed (Zambia and Zaire)	Luapula River Watershed (Zambia and Congo)	NO
Lycopodium	Club mosses	YES
Madoqua kirki	Madoqua kirkii	YES
Mai-Ndombe, Lake (Zaire)	Mai-Ndombe, Lake (Congo)	NO
Mangarrayi (Australian people)	Mangarrayi (Australian people)	YES
Mangerai (Australian people)	Mangarayi (Australian people)	YES
Mangerai language	Mangarayi language	YES
Manggarai language	Manggarai language (Indonesia)	YES
Marine parks and reserves—Western Samoa	Marine parks and reserves—Samoa	
Masks—Zaire	Masks—Congo (Democratic Republic)	
Massacres—Zaire	Massacres—Congo (Democratic Republic)	
Melanin	Melanins	YES
Mesosuchia	Crocodylians, Fossil	YES
Miabi Region (Zaire)	Miabi Region (Congo)	NO
Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn.)	Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn. : 1853-1881)	NO
Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn.)	Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn. : 1883-1905)	NO
Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn.)	Minnesota State Capitol (Saint Paul, Minn. : 1905-)	NO
Mirs Bay (Hong Kong)	Mirs Bay (China)	NO
Modernism	Modernism (Christian theology)	YES
Modernism—Catholic Church	Modernism (Christian theology)—Catholic Church	NO
Modernism—Church of England	Modernism (Christian theology)—Church of England	NO
Mountains—Zaire	Mountains—Congo (Democratic Republic)	
Mundu language (Sudan and Zaire)	Mundu language (Sudan and Congo)	YES
Music, Buddhist	Buddhist music	YES
Music, Islamic	Islamic music	YES
Music, Islamic—Ghana	Islamic music—Ghana	

Music, Sufi	Sufi music	YES
Musical instruments—Serbia	Musical instruments—Yugoslavia—Serbia	
Mweru, Lake (Zaire and Zambia)	Mweru, Lake (Congo and Zambia)	NO
Mythology, Zairian	Mythology, Congolese (Democratic Republic)	YES
Nande (Zairian and Ugandan people)	Nande (Congolese (Democratic Republic) and Ugandan people)	YES
National parks and reserves—Western Samoa	National parks and reserves—Samoa	
National parks and reserves—Zaire	National parks and reserves—Congo (Democratic Republic)	
Niari River (Congo (Brazzaville))	Niari River (Congo)	NO
Niari River Watershed (Congo (Brazzaville))	Niari River Watershed (Congo)	NO
Nigerians—Zaire	Nigerians—Congo (Democratic Republic)	
Nyamlagira (Zaire)	Nyamlagira (Congo)	NO
Oboe and double-bass music	Oboe and double bass music	NO
Opheodrys	Green snakes	YES
Opheodrys vernalis	Smooth green snake	YES
Orange	Oranges	YES
Orange—Diseases and pests	Oranges—Diseases and pests	YES
Orange—Irrigation	Oranges—Irrigation	YES
Orange—Packaging	Oranges—Packaging	NO
Orange—Varieties	Oranges—Varieties	YES
Oriental children	Children—Asia	
Painting, Chinese—Private collections	Painting—Private collections	YES
Painting, Chinese—Private collections—California	Painting—Private collections—California	
Painting, Zairian	Painting, Congolese (Democratic Republic)	YES
Paleosuchus trigonatus	Schneider's smooth-fronted caiman	YES
Palolo Deep National Marine Reserve (Western Samoa)	Palolo Deep National Marine Reserve (Samoa)	NO
Parc national des Virunga (Zaire)	Parc national des Virunga (Congo)	NO
Parks—Officials and employees	Parks—Employees	NO
Pattern makers	Patternmakers	YES
Percussion and double-bass music	Percussion and double bass music	NO
Peutz-Teghers syndrome	Peutz-Jeghers syndrome	YES
Piccolo and double-bass music	Piccolo and double bass music	NO
Plateaus—Zaire	Plateaus—Congo (Democratic Republic)	
Player-piano	Player piano	YES
Po Toi Island (Hong Kong)	Po Toi Island (China)	NO
Poets, Zairian	Poets, Congolese (Democratic Republic)	YES
Potentilla	Cinquefoils	YES
Pottery, Etruscan—Private collections	Pottery—Private collections	YES
Pottery, Etruscan—Private collections—Switzerland	Pottery—Private collections—Switzerland	
Pottery, Italic—Private collections	Pottery—Private collections	YES
Pottery, Italic—Private collections—Switzerland	Pottery—Private collections—Switzerland	
Pottery, Zairian	Pottery, Congolese (Democratic Republic)	YES
Premio de Novela "Erich Guttentag"	Premio de Novela Erich Guttentag	NO
Premio letterario "Mario Pettenon"	Premio letterario Mario Pettenon	NO
Premio Nacional "Villacis"	Premio Nacional Villacis	NO
Proverbs, Congo (Brazzaville)	Proverbs, Congolese (Brazzaville)	YES
Proverbs, Yaka (Zaire and Angola)	Proverbs, Yaka (Congo and Angola)	YES
Psara (Greece)	Psara Island (Greece)	NO
Public relations—Police	Police-community relations	YES
Railroads—Zaire	Railroads—Congo (Democratic Republic)	
Recorder and double-bass music	Recorder and double bass music	NO
Réserve de faune de Conkouati (Congo (Brazzaville))	Réserve de faune de Conkouati (Congo)	NO
Riddles, Congo (Brazzaville)	Riddles, Congolese (Brazzaville)	YES
Rivers—Zaire	Rivers—Congo (Democratic Republic)	
Roadsteads—Hong Kong	Roadsteads—China—Hong Kong	
Rondos (Violoncello and double-bass)	Rondos (Violoncello and double bass)	NO

Rottneft Island (W.A.)	Rottneft Island (W.A. : Island)	NO
Ruwenzori Mountains (Uganda and Zaire)	Ruwenzori Mountains (Congo and Uganda)	NO
Sailors' Strike, Hong Kong, 1922	Sailors' Strike, Hong Kong, China, 1922	NO
Salon-orchestra music	Salon orchestra music	NO
San Mateo Mountains (Valencia County, N.M.)	San Mateo Mountains (Cibola County, N.M.)	NO
Sanga Site (Zaire)	Sanga Site (Congo)	NO
Saxophone and double-bass music	Saxophone and double bass music	NO
Scirpus robustus	Saltmarsh bulrush	YES
Sculpture, Zairian	Sculpture, Congolese (Democratic Republic)	YES
Semliki River (Zaire and Uganda)	Semliki River (Congo and Uganda)	NO
Semliki River Valley (Zaire and Uganda)	Semliki River Valley (Congo and Uganda)	NO
Sham Wan Site (Hong Kong)	Sham Wan Site (China)	NO
Sieges—Hong Kong	Sieges—China—Hong Kong	
Sonatas (Domra and piano)	Sonatas (Dombra and piano)	NO
South Africa—Foreign relations—1989-	South Africa—Foreign relations—1989-1994	NO
South Africa—Foreign relations—1989-	South Africa—Foreign relations—1994-	NO
Spain—Intellectual life—17th century	Spain—Intellectual life—1516-1700	NO
Stanley Falls (Zaire)	Stanley Falls (Congo)	NO
Stanley Pool (Congo (Brazzaville))	Stanley Pool (Congo (Brazzaville) and Congo (Democratic Republic))	NO
Strikes and lockouts—Hong Kong	Strikes and lockouts—China—Hong Kong	
Strikes and lockouts—Sailors—Hong Kong	Strikes and lockouts—Sailors—China—Hong Kong	
Strikes and lockouts—Shipping—Hong Kong	Strikes and lockouts—Shipping—China—Hong Kong	
Suku language (Zaire)	Suku language (Congo)	YES
Swedes—Zaire	Swedes—Congo (Democratic Republic)	
Tagliacozzo, Battle of, 1268	Tagliacozzo (Italy), Battle of, 1268	NO
Thais (Mollusk)	Thais (Mollusks)	YES
Thais lamellosa	Friiled dogwinkle	YES
Tile-fish	Tilefish	YES
Trade-unions—Glass-workers	Trade-unions—Glassworkers	YES
Trade-unions—Pattern-makers	Trade-unions—Patternmakers	YES
Trails—Hong Kong	Trails—China—Hong Kong	
Trombone and double-bass music	Trombone and double bass music	NO
Trumpet and double-bass music	Trumpet and double bass music	NO
Tshuapa River (Zaire)	Tshuapa River (Congo)	NO
Valleys—Zaire	Valleys—Congo (Democratic Republic)	
Victoria Harbor (Hong Kong)	Victoria Harbor (China)	NO
Viola and double-bass music	Viola and double bass music	NO
Viola d'amore and double-bass music	Viola d'amore and double bass music	NO
Violin and double-bass music	Violin and double bass music	NO
Violoncello and double-bass music	Violoncello and double bass music	NO
Violone and double-bass music	Violone and double bass music	NO
Volcanoes—Zaire	Volcanoes—Congo (Democratic Republic)	
VRML (Document markup language)	VRML (Computer program language)	NO
Wages—Glass-workers	Wages—Glassworkers	YES
Wang Lang Island (Hong Kong)	Wang Lang Island (China)	NO
Waterfalls—Zaire	Waterfalls—Congo (Democratic Republic)	
Watersheds—Zaire	Watersheds—Congo (Democratic Republic)	
Weather, Influence of mountains on	Weather—Effect of mountains on	YES
Weather, Influence of the moon on	Weather—Effect of the moon on	YES
Wildy family	Wildey family	NO
Workers' compensation—Rates and tables	Workers' compensation—Rates	YES
Xyrauchen texanus	Razorback sucker	YES
Yaka language (Zaire and Angola)	Yaka language (Congo and Angola)	YES
Zaire—Antiquities	Congo (Democratic Republic)—Antiquities	NO

Zaire—Book reviews	Congo (Democratic Republic)—Book reviews	NO
Zaire—Description and travel	Congo (Democratic Republic)—Description and travel	NO
Zaire—Economic conditons	Congo (Democratic Republic)—Economic conditions	NO
Zaire—Economic conditons—1960-	Congo (Democratic Republic)—Economic conditions—1960-	NO
Zaire—Foreign relations	Congo (Democratic Republic)—Foreign relations	NO
Zaire—Foreign relations—1960-	Congo (Democratic Republic)—Foreign relations—1960-	NO
Zaire—History	Congo (Democratic Republic)—History	NO
Zaire—History—To 1908	Congo (Democratic Republic)—History—To 1908	NO
Zaire—History—1908-1960	Congo (Democratic Republic)—History—1908-1960	NO
Zaire—History—1960-	Congo (Democratic Republic)—History—1960-	NO
Zaire—History—Civil War, 1960-1965	Congo (Democratic Republic)—History—Civil War, 1960-1965	NO
Zaire—History—Civil War, 1960-1965—Participation, Nigerian	Congo (Democratic Republic)—History—War, 1960-1965—Participation, Nigerian	NO
Zaire—History—Civil War, 1960-1965—Participation, Swedish	Congo (Democratic Republic)—History—War, 1960-1965—Participation, Swedish	NO
Zaire—History—Shaba Invasion, 1977	Congo (Democratic Republic)—History—Shaba Invasion, 1977	NO
Zaire—History—Shaba Uprising, 1978	Congo (Democratic Republic)—History—Shaba Uprising, 1978	NO
Zaire—Languages	Congo (Democratic Republic)—Languages	NO
Zaire—Literatures	Congolese (Democratic Republic) literature	YES
Zaire—Pictorial works	Congo (Democratic Republic)—Pictorial works	NO
Zaire—Politics and government	Congo (Democratic Republic)—Politics and government	NO
Zaire—Politics and government—1885-1908	Congo (Democratic Republic)—Politics government—1885-1908	NO
Zaire—Politics and government—1908-1960	Congo (Democratic Republic)—Politics government—1908-1960	NO
Zaire—Politics and government—1960-	Congo (Democratic Republic)—Politics government—1960-	NO
Zaire in mass media	Congo (Democratic Republic) in mass media	YES
Zairian literature (French)	Congolese (Democratic Republic) literature (French)	YES
Zairian periodicals	Congolese (Democratic Republic) periodicals	YES
Zairian philology	Congolese (Democratic Republic) philology	YES
Zairian poetry (French)	Congolese (Democratic Republic) poetry (French)	YES
Zairian wit and humor, Pictorial	Congolese (Democratic Republic) wit and humor, Pictorial	YES
Zairians	Congolese (Democratic Republic)	YES

SUBJECT HEADINGS REPLACED BY NAME HEADINGS

<i>Cancelled Subject Heading</i>	<i>Replacement Name Heading</i>
Ambarchik (Russia : Concentration camp)	Ambarchik (Concentration camp)
Ghana Empire	Ghana (Empire)
Hong Kong	Hong Kong (China)
MACSYMA (Computer system)	MACSYMA
Mali empire	Mali (Empire)

Monasterio de Rueda, Spain
Project Mariner
Sachsenhausen (Germany :
Concentration camp)
Schloss Corvey (Hoxter, Germany)
Sukyō Mahikari
Viking Mars Program

Monasterio de Rueda
Project Mariner (U.S.)
Sachsenhausen (Concentration camp)
Museum Hoxter-Corvey
Sūkyō Mahikari (Religious organization)
Viking Mars Program (U.S.)

MARC

LANGUAGE CODES

The following changes have been made to language names and codes from the 1996 edition of *USMARC Code List for Languages*:

<i>from</i>	Burera [paa]	<i>to</i>	Burarra [paa]
	Te-hung Tai [tai]		Tai Nūa [tai]

ROMANIZATION

LIBRARY OF CONGRESS WILL CONVERT TO PINYIN FOR ROMANIZATION OF CHINESE

The Library of Congress is preparing to adopt the pinyin system for the romanization of Chinese. Draft guidelines for pinyin romanization are being prepared for comment by the library community. The Library is now planning the scope, procedures, and timetable for implementation of the new standard and the conversion of its existing files to pinyin. The new romanization guidelines will be announced in the near future, but well in advance of its implementation date. (Although a firm date has not been set, it is not anticipated that conversion will occur before the year 2000.) Early announcement of the new guidelines is intended to provide the library community with sufficient time to plan for adoption of the new standard.

The pinyin system of romanization of Chinese is now generally recognized as the standard throughout the world. The United States government, international agencies, the news media, and many foreign libraries have used pinyin to romanize Chinese for many years. Because most users of American libraries today are familiar with the pinyin romanization of Chinese names and places, providing access to the Chinese language with that system will make it easier for them to locate material. The use of pinyin romanization by libraries should also facilitate the exchange of data with foreign libraries.

With adoption of the new romanization scheme, the Library would also wish to convert a substantial portion of its files to reflect the new standard. Use of the collections will be facilitated because users will need to use only one romanization scheme to find material in Chinese. Also, the name authority file would then correspond with access points on bibliographic records.

The Library of Congress first proposed conversion from the Wade-Giles system to pinyin in 1980 to coincide with its introduction of computerized cataloging of Chinese material. The East Asian library community did not support the change at that time. Since then, however, most librarians have come to realize that conversion to pinyin will be necessary if American libraries are to provide adequate service to their users. This year, in a survey conducted by the Council on East Asian Libraries, East Asian librarians indicated strong support for conversion to pinyin.

Changing the romanization practice to pinyin would necessitate a conversion of files so that the Library's database will, to the extent possible, reflect the new standard. Until recently, conversion has not been economically feasible. However, the Library believes that recent technological improvements and capabilities should make it possible to change the romanization standard and carry out a corresponding conversion project.

Significantly, the National Library of Australia (NLA) has recently converted over 500,000 Chinese records to pinyin, utilizing an independent conversion software program that identified and converted Wade-Giles data in MARC records, and then reassembled the records. The Library is considering using such an approach in order to convert its files to pinyin.

It is also expected that improved software features in the Library's anticipated integrated library system (ILS) will facilitate the conversion process.

The Library has already discussed its plans to convert to pinyin romanization widely -- with the American Library Association, OCLC, RLG, and the Council on East Asian Libraries (CEAL), as well as with the NLA. A Pinyin Task Group has been formed, and planning for conversion of files and implementation of the new standard has begun. The Library will continue to consult with the library community and bibliographic utilities throughout the process in order to most effectively coordinate and harmonize conversion procedures and activities.

Faint header text at the top of the page, possibly containing a title or reference number.

First paragraph of faint text, appearing to be the beginning of a document or report.



Vertical text or markings on the right margin, possibly a page number or reference code.



Vertical text or markings on the right margin, possibly a page number or reference code.



Faint text at the bottom of the page, likely a footer or page number.